

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 2000/2006**z 20. decembra 2006,****ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie (ES) č. 2000/2005 z dôvodu prístúpenia Bulharska a Rumunska k Európskej únii**

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

ii) alebo v priebehu niektorého z dovozných období 2003/04, 2004/05 alebo 2005/06;

so zreteľom na Zmluvu o prístúpení Bulharska a Rumunska, a najmä na jej článok 4 ods. 3,

d) v prípade tradičných dovozcov, ktorí nespádajú pod písm. a), b) alebo c), ide o maximálne množstvo cesnaku dovezené v priebehu jedného z prvých troch skončených dovozných období, počas ktorých získali dovozné licencie podľa nariadenia (ES) č. 565/2002 alebo tohto nariadenia.;

so zreteľom na Akt o prístúpení Bulharska a Rumunska, a najmä na jej článok 41,

keďže:

b) druhý odsek sa nahrádza takto:

(1) Aby z ustanovení nariadenia Komisie (ES) č. 1870/2005 z 16. novembra 2005 o otvorení a ustanovení správy colných kvót a zavedení systému dovozných licencií a osvedčení o pôvode na cesnak dovezený z tretích krajín⁽¹⁾ mohli mať prospech aj dovozovia z Bulharska a Rumunska, je potrebné zriadiť prechodné opatrenia. Tieto opatrenia by mali pokrývať najmä definície referenčného množstva a pravidiel týkajúcich sa tradičných a nových dovozcov.

„Cesnak s pôvodom v členských štátoch Spoločenstva v zložení k 31. decembru 2006 alebo v Bulharsku a Rumunsku sa nebude brať do úvahy pri výpočte referenčného množstva.“;

(2) Nariadenie (ES) č. 1870/2005 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť a doplniť.

c) dopĺňa sa tento odsek:

(3) Opatrenia ustanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre čerstvé ovocie a zeleninu,

„Bulharsko a Rumunsko vyberú a použijú pre všetkých tradičných dovozcov jednu z dvoch metód uvedených pod písmenom c) v súlade s objektívnymi kritériami a takým spôsobom, že sa zabezpečí rovnaké zaobchádzanie s hospodárskymi subjektmi.“;

2. Do článku 3 sa dopĺňa tento odsek 4:

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Nariadenie (ES) č. 1870/2005 sa mení a dopĺňa takto:

„4. Odchylné od odsekov 1 a 2 sa pre dovozné obdobie 2006/07, 2007/08 a 2008/09, a to len v Bulharsku a Rumunsku:

1. Článok 2 sa mení a dopĺňa takto:

a) pod pojmom „tradiční dovozovia“ rozumejú dovozovia, bez ohľadu na to, či ide o fyzické alebo právnické osoby, jednotlivcov alebo skupiny hospodárskych subjektov zriadených v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi, ktorí môžu dokázať, že:

a) v bode 5 prvého odseku sa písm. c) nahrádza takto:

„c) v prípade tradičných dovozcov, ktorí dovážali cesnak do Bulharska alebo Rumunska v rokoch 2003 až 2005, ide o maximálne množstvo cesnaku dovezené v priebehu:

i) dovážali cesnak pochádzajúci z iných krajín, než sú členské štáty Spoločenstva v zložení k 31. decembru 2006 alebo než sú Bulharsko a Rumunsko v priebehu aspoň dvoch z troch predchádzajúcich skončených dovozných období;

i) niektorého z kalendárnych rokov 2003, 2004 alebo 2005,

ii) v priebehu predchádzajúceho kalendárneho roku doviezli aspoň 50 ton ovocia a zeleniny v súlade s článkom 1 ods. 2 nariadenia (ES) č. 2200/96;

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 300, 17.11.2005, s. 19. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 991/2006 (Ú. v. EÚ L 179, 1.7.2006, s. 15).

- iii) sa dovozy uvedené v bodoch i) a ii) uskutočnili v Bulharsku alebo Rumunsku, podľa toho, kde má ústredie dovozcu sídlo;
- b) pod pojmom „noví dovozcovia“ sa rozumejú iní ako tradiční dovozcovia v zmysle písmena a), bez ohľadu na to, či ide o fyzické alebo právnické osoby, jednotlivcov alebo skupiny hospodárskych subjektov zriadených v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi, ktorí môžu dokázať, že:
- i) v priebehu obidvoch predchádzajúcich kalendárnych rokov dovezli aspoň 50 ton ovocia a zeleniny v súlade s článkom 1 ods. 2 nariadenia (ES) č. 2200/96 pochádzajúcich z iných krajín, než sú členské štáty Spoločenstva v zložení k 31. decembru 2006 alebo než sú Bulharsko, Rumunsko;
- ii) sa dovozy uvedené v bode i) uskutočnili v Bulharsku alebo Rumunsku, podľa toho, kde má ústredie dovozcu sídlo.;
3. Článok 5 sa mení a dopĺňa takto:
- a) tento odkaz sa vkladá pred odkaz v španielčine:
- „— v bulharčine: Мито 9,6 % – Регламент (ЕО) № 1870/2005,“;
- b) tento odkaz sa vkladá pred odkaz v portugalcine:
- „— v rumunčine: Таха vamală: 9,6 % – Regulamentul (CE) nr. 1870/2005,“.
4. Príloha III sa mení a dopĺňa takto:
- a) tento odkaz sa vkladá pred odkaz v španielčine:
- „— v bulharčine: Лицензия, издадена и валидна само за тримесечие от 1 (месец) до 28/29/30/31 (месец)“;
- b) tento odkaz sa vkladá pred odkaz v portugalcine:
- „— v rumunčine: licență emisă și valabilă numai pentru trimestrul de la 1 [luna] pana la 28/29/30/31[luna]“.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť s výhradou nadobudnutia platnosti Zmluvy o pristúpení Bulharska a Rumunska v deň nadobudnutia platnosti tejto zmluvy.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 20. decembra 2006

Za Komisiu
Mariann FISCHER BOEL
členka Komisie